



معلومات حول جرعة لقاح كوفيد-19 في خريف عام 2022

أهم النقاط بإيجاز

- في المرحلة الحالية من الوباء فإن جميع الأشخاص تقريبًا في سويسرا إما تم تطعيمهم و/أو أصيبوا بكوفيد-19. وبالتالي فقد تعامل جهازهم المناعي مع فيروس كورونا. بالإضافة لذلك فإن أنواع الفيروسات المتحورة الحالية تسبب تطورات أقل حدة للمرض من الأنواع السابقة. وبذلك أصبح لدينا نقطة انطلاق جديدة في خريف 2022 وبالتالي وجب تعديل توصيات التطعيم.
- يمكن للأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص للتطور الشديد لمرض كوفيد-19 تحسين الحماية التي يتمتعون بها ضد الإصابة الشديدة بالمرض بشكل مؤقت على الأقل من خلال الجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022. لهذا يوصى بشدة بأخذ الجرعة التنشيطية من اللقاح لكافة الأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص. ← **نشرة للأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص**
- بالنسبة لكافة الأشخاص فوق 16 سنة توفر الجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022 حماية قليلة ومؤقتة من الإصابة الخفيفة بالعدوى. يعتبر خطر التطور الشديد للمرض للأشخاص من هذه الفئة بعد الحصول على التطعيم قليلاً للغاية بفضل الحماية الموجودة بالفعل.

- **العاملين الصحيين، مقدمي الرعاية**
يعتبر خطر التطور الشديد للمرض للأشخاص من هذه الفئة بعد الحصول على التطعيم قليلاً للغاية بفضل الحماية الموجودة بالفعل. توفر الجرعة التنشيطية الإضافية من اللقاح حماية قليلة قصيرة الأمد من حالات الإصابة الخفيفة بالعدوى: لا يمكن منع انتقال الفيروس إلى الآخرين تقريبًا.
ينصح بالجرعة التنشيطية من اللقاح لكافة الأشخاص من هذه الفئة الذين يرغبون في تقليل مخاطر إصابتهم بالعدوى إلى حد ما، وللحفاظ على رعاية الأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص، ولضمان الرعاية الصحية
- **كافة الأشخاص الآخرين من سن 16 حتى 64 سنة**
يعتبر خطر التطور الشديد للمرض للأشخاص من هذه الفئة بعد الحصول على التطعيم قليلاً للغاية بفضل الحماية الموجودة بالفعل. توفر الجرعة التنشيطية الإضافية من اللقاح حماية قليلة قصيرة الأمد من حالات الإصابة الخفيفة بالعدوى: لا يمكن منع انتقال الفيروس إلى الآخرين تقريبًا.
تتيح الجرعة التنشيطية من اللقاح للأشخاص الذين يرغبون في تقليل مخاطر إصابتهم بالعدوى إلى حد ما لأسباب خاصة و/أو مهنية.
بالنسبة للأشخاص بعمر أقل من 16 سنة لا ينصح بأخذ جرعة تنشيطية من اللقاح في خريف 2022 نظرًا لأن خطر الإصابة الشديدة بمرض كوفيد-19 بالنسبة للأطفال والمراهقين منخفض للغاية. تتكون بالفعل لدى الغالبية العظمى من الأطفال بدءًا من 5 سنوات والمراهقين أجسام مضادة لفيروس كورونا إما نتيجة لإصابة سابقة أو للتطعيم.

- **لمن يوصى بأخذ الجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022؟**
يوصى بشدة بأخذ الجرعة التنشيطية من اللقاح لكافة الأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص في خريف عام 2022:
 - الأشخاص فوق سن 65 عامًا
 - الأشخاص فوق سن 16 عامًا الذين يعانون من مرض مزمن
 - الأشخاص فوق سن 16 عامًا الذين يعانون من التثالث الصبغي 21
 - الحوامل
- يمكن أيضًا لكافة الأشخاص الآخرين الأكبر من 16 سنة الحصول على التطعيم في خريف 2022. تختلف درجة التوصية تبعًا لفئة السكان المعنية.

فئة السكان	درجة التوصية
الأشخاص المعرضون للخطر بشكل خاص	+++ شديدة
العاملين الصحيين، مقدمي الرعاية للأشخاص المعرضون للخطر بشكل خاص	++ متوسطة
كافة الأشخاص الآخرين من 16 إلى 64 سنة	(+) قليلة

يوصى أيضًا باللحاق لكافة الأشخاص الذين لم يتم تطعيمهم حتى لأن ضد كوفيد-19.

كيف تستفيد فئات السكان المختلفة من الجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022؟

- **الأشخاص المعرضون للخطر بشكل خاص**
هذه الفئة لديها أقصى خطورة من جراء التطور الشديد للمرض في حالة الإصابة بالمرض كما أنه من المرجح أن تتراجع درجة الحماية التي حصلت عليها من جرعات اللقاح السابقة. تحسن الجرعة التنشيطية من اللقاح من درجة الحماية من الإصابة الشديدة لعدة أشهر على الأقل.
أيضًا الأشخاص الذين يعانون من ضعف شديد في جهاز المناعة (نتيجة لمرض أو علاج) والأشخاص فوق 80 سنة الذين حصلوا على جرعة تنشيطية ثانية من اللقاح يمكنهم تحسين درجة الحماية مجددًا من الإصابة الشديدة بالمرض.

- **متى ينبغي أن يتم أخذ الجرعة التنشيطية من اللقاح؟**
يمكن أخذ الجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022 بعد مرور 4 أشهر على الأقل منذ آخر جرعة لقاح كوفيد-19 أو منذ اكتشاف الإصابة بفيروس كورونا.
ينطبق هذا أيضًا على الأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص الذين تلقوا بالفعل جرعة تنشيطية ثانية من اللقاح.
يمكن أخذ لقاحات أخرى محتوية على مواد لقاحية معطلة (مثل لقاح الأنفلونزا) في الوقت نفسه مع لقاح كوفيد-19 أو قبله أو بعده.
يرجى مراعاة الآتي: هل تعاني من حمى شديدة؟ هل أنت مريض وتشعر بتوعك؟ في هذه الحالة قم بتأجيل موعد تلقي اللقاح.



تشير مثل هذه الأعراض إلى أن الجسم بدأ في تكوين الحماية ضد المرض. تختفي الآثار الجانبية في المعتاد بعد بضعة أيام.

هل لا يزال لديك آثار جانبية بعد مرور أسبوع؟ هل تزداد سوءاً؟ أو هل أنت قلق؟ عندئذ تحدث مع طبيبك أو طبيبك.

من النادر جداً حدوث آثار جانبية شديدة. عانى بعض الأشخاص من رد فعل تحسسي شديد بعد أخذ اللقاح مباشرة. على سبيل المثال، تورم أو احمرار شديد أو حكة أو ضيق في التنفس.

في حالات نادرة للغاية تمت ملاحظة التهابات خفيفة في عضلة القلب أو التامور (غشاء القلب) خلال 14 يوماً من التطعيم، حيث يمكن علاجها بشكل جيد. من الأعراض المعتادة لالتهاب عضلة القلب آلام الصدر وضيق التنفس والخفقان الشديد للقلب، غالباً في غضون أسبوعين من التطعيم.

توجه إلى طبيبك أو طبيبك على الفور في حالة حدوث مثل هذه الأعراض.

هل هناك لقاحات معينة غير مناسبة لبعض الأشخاص؟

لا نوصي الأشخاص التاليين بأخذ

لقاح الحمض النووي الريبوزي المرسال mRNA لمرض كوفيد-19:

- للأشخاص الذين يعانون من حساسية شديدة مؤكدة تجاه أي من مكونات اللقاحات، على سبيل المثال البولي إيثيلين جلايكول (PEG) أو التروميثامين (TRIS).

لا نوصي الأشخاص التاليين بأخذ

لقاح البروتين نوفافاكس لمرض كوفيد-19:

- للأشخاص الذين يعانون من حساسية شديدة مؤكدة تجاه أي من مكونات اللقاح، وخاصة البولي سوربات 80، الصابونين، ماتريكس إم.

في هذه الحالات يرجى استشارة أخصائية حساسية أو أخصائي حساسية. تجد مزيداً من المعلومات على موقع الإنترنت الخاص

بالمكتب الاتحادي للصحة (FOPH): foph-coronavirus.ch/vaccination.

هل اللقاح آمن؟

لقاح مرض كوفيد-19 آمن. في سويسرا، أي لقاح يتطلب ترخيصاً.

ولتحقيق هذا يجب أن يفي بمتطلبات عالية من حيث السلامة والفعالية والجودة. يجب أن تفوق فوائد التطعيم المخاطر المرتبطة به بشكل واضح. عندها فقط يوصى بهذا التطعيم في سويسرا. ويواصل المتخصصون مراقبة سلامة وفعالية اللقاحات.

ماذا عن الأشخاص بدءاً من 16 سنة الذين لم يتلقوا تطعيم كوفيد-19 حتى الآن؟

في هذه المرحلة من الوباء في سويسرا أصيب كافة الأشخاص الذين لم يتلقوا اللقاح تقريباً بفيروس كورونا مرة واحدة على الأقل. وبالتالي فقد تعامل جهازهم المناعي مع فيروس كورونا. لهذا السبب ينصح بجرعة تطعيم واحدة فقط للأشخاص غير المعرضين للخطر بشكل خاص. وبهذا يتم تحسين درجة الحماية من الإصابة الشديدة بالمرض. كبدل يمكن أيضاً أخذ جرعتين من لقاح كوفيد-19 بفاصل 4 أسابيع. بالنسبة للأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص: انظر النشرة **المنفصلة ← نشرة للأشخاص المعرضين للخطر بشكل خاص.**

ما هي اللقاحات الموصى بها؟

بالنسبة للتطعيم في الخريف ننصح بأخذ لقاح الحمض النووي الريبوزي المرسال mRNA المعدل ضد المتحور (ثنائي التكافؤ) أو لقاح البروتين نوفافاكس في حالة توافره. لا يهم أي لقاح تم استخدامه في التطعيمات السابقة.

في حالة لقاحات mRNA (فايزر/ بيونتيك أو موديرنا)، فإن كل من اللقاحات السابقة (أحادية التكافؤ) أو اللقاح المعدل ضد المتحور (ثنائي التكافؤ) مناسبان للجرعة التنشيطية من اللقاح في خريف 2022. تشير البيانات الحالية أن لقاحات mRNA أحادية التكافؤ تحمي بشكل جيد أيضاً من التطور الشديد للمرض المصحوب بدخول المستشفى الناتج عن المتحور الجديد أو ميكرون.

مهم: ينبغي أخذ الحوامل والمرضعات لقاح الحمض النووي الريبوزي المرسال mRNA (وليس لقاح البروتين نوفافاكس).

ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

مع كل جرعة من اللقاح قد تظهر آثار جانبية. إلا أنها تكون في أغلب الأحيان خفيفة إلى معتدلة وقصيرة الأمد.

تظهر هذه الآثار الجانبية في المعتاد بعد أخذ اللقاح:

- موضع النزاع الذي تم أخذ الحقنة فيه يتعرض للألم أو الاحمرار أو التورم.
- الشعور بالإعياء
- الصداع
- آلام في العضلات والمفاصل
- أعراض عامة مثل القشعريرة أو الشعور بالحمى أو الحمى الخفيفة
- الغثيان
- تورم الغدد اللمفاوية أو الشعور بألم فيها تحت الإبط
- طفح جلدي وحكة

مزيداً من المعلومات

التكاليف: لقاح كوفيد-19 الموصى به مجاني بالنسبة لك.

إمكانيات تلقي اللقاح: استعلم عن أماكن التطعيم، سواء على موقع الإنترنت أو من خلال خط المعلومات الخاص بالكانتون الذي تقيم فيه (www.foph-coronavirus.ch/cantons)

تجد مزيداً من المعلومات حول لقاح كوفيد-19 على موقع الإنترنت الخاص بالمكتب الاتحادي للصحة (FOPH): <https://foph-coronavirus.ch/vaccination>

أو استشر طبيبك أو طبيبك. أو في الصيدلية القريبة منك.

الروابط:

- كيف يعمل لقاح كوفيد-19؟ / المكتب الاتحادي للصحة (FOPH) (foph-coronavirus.ch/vaccination)
- الأسئلة الشائعة (FAQ) (admin.ch)

